

**Centro Internacional de Arbitraje, Mediación y Negociación
Instituto Universitario de Estudios Europeos
Universidad CEU San Pablo
Madrid**

**Arbitraje
Revista de arbitraje
comercial y de
inversiones**

volumen X

2017 (2)

Ipro/ex, S.L.

ISSN: 1888–5373
Depósito legal: M–6394–2008
Impreso en España – Printed in Spain

Torreblanca Impresores. Paseo Imperial, 57, 28005 Madrid (España)

Dirección

Evelio Verdera y Tuells

Catedrático emérito de Derecho mercantil de la Universidad Complutense de Madrid. Académico de número de la Real Academia Española de Jurisprudencia y Legislación

José Carlos Fernández Rozas

Catedrático de DIPr de la Universidad Complutense de Madrid. Asociado del *Institut de Droit International*

Consejo Editorial

Presidente

José María Beneyto

Catedrático de Derecho internacional público de la Universidad CEU –San Pablo (Madrid).
Socio de Gómez Acebo– Pombo, Abogados

José M^a Alonso Puig

Managing partner, Baker & McKenzie
Madrid S.L.P.

Pedro J. Martínez–Fraga

Partner, Bryan Cave LLP (Miami).

Alberto Bercovitz Rodríguez–Cano

Catedrático de Derecho mercantil de la UNED. Alberto Bercovitz Abogados

Alexis Mourre

Vicepresidente de la Corte Internacional de Arbitraje de la CCI. Partner of Castaldi Mourre–Partners (París)

Faustino Cordón Moreno

Catedrático de Derecho procesal de la Universidad de Alcalá de Henares. Consejo Académico de Gómez–Acebo–Pombo

Luis M. O’Naghten

Chair, International Litigation & Arbitration Practice (Miami)

Bernardo Cremades Sanz–Pastor

Socio Fundador de Cremades y Asociados

Manuel Olivencia Ruíz

Catedrático Emérito de la Universidad de Sevilla. Vicepresidente de Cuatrecasas, Gonçalves Pereira

Siegfried H. Elsing

Socio de Orrick, Herrington & Sutcliffe LLP
Dusseldorf, Alemania)

Pilar Perales Viscasillas

Catedrática de Derecho mercantil de la Universidad Carlos III de Madrid. Representante de España en la Uncitral

Juan Fernández Armesto

Profesor Ordinario de Derecho mercantil de la Universidad Pontificia de Comillas –ICADE. Armesto–Asociados

Leonel Pereznieta Castro

Catedrático de DIPr de la UNAM (México). Jáuregui y Navarrete, S.C. (México)

Antonio Hernández–Gil Álvarez–Cienfuegos

Catedrático de Derecho civil de la UNED. Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid

Francisco Ramos Méndez

Catedrático de Derecho procesal de la Universidad de Barcelona. Ramos–Arroyo

Antonio Hierro

Abogado del Estado. Hierro
Estudio Legal slp

Jesús Remón Peñalver

Abogado del Estado. Director del Área de Derecho público, Procesal y Arbitraje del Despacho Uría–Menéndez

Rafael Hinojosa Segovia

Profesor titular de Derecho procesal de la Universidad Complutense de Madrid.

Andrés Rigo Sureda

Ex Vicepresidente Jurídico Adjunto del Banco Mundial. Abogado y Árbitro internacional

Rafael Illescas Ortiz

Catedrático de Derecho Mercantil de la Universidad Carlos III de Madrid. Abogado

Juan Serrada Hierro

Abogado del Estado. Presidente de la Corte Civil y Mercantil (CIMA)

Fernando Mantilla Serrano

Partner in Shearman–Sterling’s International Arbitration Group (París)

Juan Sánchez–Calero Guilarte

Catedrático de Derecho mercantil de la Universidad Complutense de Madrid. Estudio Jurídico Sánchez Calero

Antonio Sánchez Pedreño Kennaird

Presidente de la Corte de Arbitraje
De Madrid

Miguel Temboury Redondo

Abogado del Estado. Subsecretario de Economía y
Competitividad

Miguel Virgós Soriano

Catedrático de DIPr de la
Universidad Autónoma de Madrid. Socio de Uría–Menéndez

Secretario

Gonzalo Stampa Casas

Ll.M. University of London. Doctor en Derecho Universidad
Complutense. Stampa Abogados, Madrid

Redactores

**Ana Fernández Pérez, Miguel Gómez Jene, Iván Heredia Cervantes, Iñigo Irureta-
goiena Agirrezabalaga, Enrique Linares Rodríguez, Adriana Noemí Pucchi, Francisco
Ramos Romeu y Marta Requejo Isidro**

iprolex@iprolex.com

Publicación: Iprolex, S.L.
Mártires Oblatos, 19 bis
28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid)
Teléfono (34) 91 709 00 65 / Fax (34) 91 709 00 66
<http://www.iprolex.com> / iprolex@iprolex.com

Distribución: Marcial Pons
Ediciones Jurídicas y Sociales, S.A.
San Sotero, 6
28037. Madrid (España)
www.marcialpons.es

Sumario

Estudios

Franco FERRARI y Friedrich ROSENFELD <i>Límites a la autonomía de las partes en arbitraje internacional</i>	335–386
Fernando ESTEBAN DE LA ROSA <i>Régimen de la resolución alternativa y en línea de litigios de consumo transfronterizos tras el nuevo marco europeo y la Ley 7/2017</i>	387–424

Práctica arbitral

Leonel PEREZNIETO CASTRO <i>Arbitraje, buena fe, corrupción y orden público, en su dimensión internacional</i>	425–434
María Bernarda CARPIO FRIXONE y Martín FLORES MARTÍNEZ <i>El estándar de medios efectivos en el Derecho internacional de las inversiones: ¿un estándar autónomo o una creación antojadiza?: El caso Chevron II ..</i>	435–464

Textos Legales

Legislación española

Ley 7/2017, de 2 de noviembre, por la que se incorpora al ordenamiento jurídico español la Directiva 2013/11/UE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 mayo 2013, relativa a la resolución alternativa de litigios en materia de consumo	465–486
--	---------

Jurisprudencia

Jurisprudencia española

Francisco G. PROL PÉREZ <i>La validez de la cláusula arbitral en una operación de swap derivada de un contrato marco de operaciones financieras (CMOF) (Comentarios de urgencia sobre la Sentencia del Tribunal Supremo 409/2017 de 27 de junio) .</i>	487–499
---	---------

María Flora MARTÍN MORAL

<i>El tratamiento del laudo extranjero en el concurso de acreedores. Una especial alusión al laudo sometido a un procedimiento de anulación (Comentario a la Sentencia de la Audiencia Provincial de Barcelona. Sección 15ª, nº 306/2017, de 12 julio)</i>	501–510
--	---------

* * *

Sentencia de la Audiencia Provincial de Santander (Sección Segunda), de 18 enero 2017	511–513
Responsabilidad del árbitro.– Negligencia o culpa grave y temeraria.– Laudo anulado.– Improcedencia, salvo que en su redacción haya mediado una actitud de desidia o ignorancia o una conducta buscada de propósito con fines espurios.	
Nota de Alba ABERASTURI RAMÍREZ	514–515
Auto del Tribunal Superior de Justicia de Madrid (Sala de lo Civil y Penal, Sección Primera), nº 3/2017, de 14 febrero 2017 (<i>Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC) / GECI España, S.A.</i>)	516–521
Laudo arbitral pronunciado en el extranjero.– Laudo que no es aún obligatoria para las partes o ha sido anulado o suspendido por una autoridad competente del país.– Procedimiento de ejecución.– Resolución arbitral.– Suspensión del procedimiento.– Arbitraje.– Ejecución de la sentencia.– Procedimiento arbitral.– Recurso de anulación.– Reconocimiento de resoluciones extranjeras.– Anulación del laudo.– Carga de la prueba.– Causas de oposición.– Contestación a la demanda.– Convenio arbitral.– Cosa juzgada formal.– Derecho de defensa.– Laudo arbitral.– Litispendencia internacional.– Execuátur: no.	
Auto de la Audiencia Provincial de Las Palmas (Sección Quinta), de 16 marzo 2017 (<i>Hossein Air Asociados S.A.U / Grecimar Canarias S.L.</i>)	521–523
Ejecución de un laudo arbitral.– Competencia objetiva.– Impugnación de laudos.– Recurso de apelación.– Despacho de ejecución.– Oposición a la ejecución.– Principio de legalidad procesal.– Convenio arbitral: vicio de consentimiento.– Contrariedad al orden público.– Árbitros.– Recusación.– Cláusulas abusivas.– Condiciones resolutorias.	
Nota de Alba ABERASTURI RAMÍREZ	523–525
Auto del Tribunal Superior de Justicia de Navarra (Sala Civil y Penal, Sección Primera), de 17 marzo 2017	525–528
Acción de anulación.– Plazo de caducidad: consecuencias.–Procedimiento.– Legitimación pasiva.– Competencia objetiva.–Demanda de juicio verbal.– Inadmisión de la demanda.– Laudo arbitral.– Legitimación pasiva.– Notificaciones.– Representación procesal, Traslado de la demanda, Árbitros, Revisión de sentencia firme.– Nulidad del laudo arbitral.– Caducidad de la acción de anulación del laudo.– Falta de legitimación pasiva	
Nota de Alba ABERASTURI RAMÍREZ	528–529
Sentencia del Tribunal Supremo (Sala de lo Civil, Sección Primera), nº 409/2017, de 27 junio 2017 (<i>Agrumexport, S.A. / Banco Popular Español, S.A.</i>)	530–536

- Declinatoria arbitral.— Nulidad del convenio arbitral.— Cláusula arbitral: requisitos de validez. jurisdiccional.— Sumisión convenio arbitral.— Principio de competencia-competencia.— Contrato de adhesión.— Condiciones generales de contratación.— Autonomía de la voluntad.— Vicio del consentimiento.— Nulidad del contrato.— Derecho a la tutela judicial efectiva.— CMOF.— Planteamiento de declinatoria de jurisdicción por sumisión a convenio arbitral frente a la demanda de anulación por error vicio de contratos celebrados en el marco del CMOF.— Declinatoria por sumisión a arbitraje.— Amplitud del conocimiento del juez para enjuiciar la validez e interpretación del convenio arbitral al decidir sobre la declinatoria.— Interpretación de convenio arbitral contenido en una condición general de un contrato de adhesión concertado entre empresarios.
- Sentencia de la Audiencia Provincial de Barcelona (Sección Decimoquinta), de 12 julio 2017 (*Licensing Projects S.p.A./ Pirelli, S.p.A.*) 536–538
- Laudo arbitral: firmeza y carácter definitivo.— Laudo extranjero: eficacia en el concurso de acreedores.— Clasificación del crédito derivada de un laudo internacional.

Jurisprudencia extranjera

Colombia

- La Corte Suprema de Justicia de Colombia no admite como motivo de oposición al ejecutur de un laudo CCI una situación de falta de independencia no incluida en las Directrices de la IBA* 539–540
- Sentencia Corte Suprema de Justicia de Colombia, Sala de Casación Civil, nº 11001–02–03–000–2014–01927–00, de 12 julio 2017 (*Beverages Inc. / Productos Naturales de la Sabana, S.A. Alquería*) 540–558
- Laudo pronunciado en el extranjero.— Laudo arbitral proferido en el caso nº 16088/JFR/CA, administrado por la Corte Internacional de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional.— Controversia respecto a la terminación del contrato de licencia de marca.— Independencia o imparcialidad de los árbitros.— Árbitros recíprocos en diferentes procesos internacionales.— Directrices IBA sobre Conflictos de Interés en Arbitraje Internacional 2014.— Deber de revelación.— Indefensión.— Orden público internacional.

Inglaterra

- Caroline DUCLERCQ y Violette SAVINE TRONEL
- English Court Rules on the Extent and Limits of the Role of the Secretary of the Arbitral Tribunal (Decision of 9 February 2017 of the Commercial Court of the High Court of Justice (Queen's Bench Division), rendered by Mr. Justice Poppelwell (Case No. CL–2016–61)* 559–566
- High Court of Justice Queen's Bench Division Commercial Court, 9 febrero 2017 (Case nº CL–2016–61) 567–587

Noticias

Centro Internacional de Arbitraje, Mediación y Negociación (CIAMEN)

- III Foro de Español CCI: "Habla la empresa española sobre el arbitraje", organizado por el CIAMEN* 589

Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI)

- El CIADI adopta diversas iniciativas para reducir la utilización de papel* 590
- Actualización sobre el Proyecto de Enmienda a las Reglas del CIADI – Duración y Costo* 590

Corte Civil y Mercantil de Arbitraje

- Curso Arbitraje On Line 2017 CIMA-Tirant lo Blanch* 591
- Presencia de la CIMA en el XI Congreso Internacional de Arbitraje de Lima (26 a 28 abril 2017)* 592
- Seminario sobre "Arbitraje Internacional: Perspectivas Actuales" organizado por la UIA y la CIMA (Bilbao, 23 y 24 julio 2017)* 592
- Curso de Verano Complutense sobre "Principios rectores de la práctica del arbitraje comercial internacional", patrocinado por la CIMA* 592
- Primera Jornada Internacional de Arbitraje patrocinada por la UCEMA y la Corte Civil y Mercantil de Arbitraje* 594
- La Confederación Argentina de la Mediana Empresa firma un Acuerdo con la CIMA para impulsar el arbitraje entre las Pymes* 594

Corte Permanente de Arbitraje

- Un Tribunal de la Corte Permanente de Arbitraje da la razón a Eslovenia en su conflicto de delimitación marítima contra Croacia* 595

Ecuador

- Ecuador prepara la denuncia de 16 Tratados bilaterales de inversión* 595

Institut de Droit International

- El Institut de Droit International aprobó en su Sesión de Hyderabad (2017) una Resolución sobre medidas cautelares para los procesos judiciales y arbitrales* 596

Instituto Hispano Luso Americano de Derecho Internacional (IHLADI)

- Durante el XXXIX Congreso del IHLADI se aprobó una Resolución sobre “La aplicación del principio iura novit curia en el arbitraje internacional”* 597

Hungría

- Nueva Ley de Arbitraje en Hungría* 599

Perú

- El Ministerio de Economía y Finanzas del Perú adopta una Directiva por la que se establece el procedimiento de recusación de árbitros por el SNA-OSCE ...* 600

Unión Europea

- En opinión del Abogado General la cláusula de arbitraje incluida en el acuerdo celebrado entre los Países Bajos y Eslovaquia sobre la protección de las inversiones es compatible con el Derecho de la Unión* 600

Bibliografía

- AKAKPO, M.: *La protection de la partie faible dans l'arbitrage Ohada*, Niza, 2017 603
- BASSIRI, N. y DRAYE, M.: *Arbitration in Belgium*, Kluwer Law International, 2016 603
- BENTOLILA, D.: *Arbitrators as Lawmakers*, Kluwer Law International, 2017 604
- BREKOULAKIS, S.L., LEW, J.D.M. y MISTELIS, L.A.: *The Evolution and Future of International Arbitration*, Kluwer Law International, 2016 605
- CLASMEIER, M.: *Arbitral Awards as Investments: Treaty Interpretation and the Dynamics of International Investment Law*, Kluwer Law International, 2016 605
- COX, K., CAPRASSE, O., DE LY, F., GROEN, H.A., HANOTIAU, B., MEIJER, G.J., VAN HOUTTE, V., VAN LEEUWEN, M. y VON DEWALL, S.: *Opening the black box of conflicts of interest*, Bruselas, 2016 606
- EMARA, F.A.E.: *Les mesures provisoires en arbitrage commercial international. L'arbitrage commercial d'urgence*, Saarbrücken, 2016 607
- FERNÁNDEZ PÉREZ, A.: *El arbitraje entre la autonomía de la voluntad de las partes y el control judicial*, Barcelona, 2017 (J.C. ORTIZ PRADILLO) 607
- FERRARIO, P.: *The Adaptation of Long-Term Gas Sale Agreements by Arbitrators*, Kluwer Law International, 2017 612
- GARCÍA FAURE, M.C.: *El arbitraje de consumo desde una perspectiva comparada. Derechos español y argentino*, Granada, 2017 612
- HOBÉR, K. y KRYVOI, Y.: *Law and Practice of International Arbitration in the*

<i>CIS Region</i> , Kluwer Law International, 2017	613
JARVIN, S. y NGUYEN, C.: <i>Compendium of International Commercial Arbitration Forms: Letters, Procedural Instructions, Briefs and Other Documents</i> , Kluwer Law International, 2017	614
LE BARS, B., DALMASSO, J. y LAZAREFF, A.: <i>Arbitrage commercial international: les grands arrêts du droit français</i> , París, 2016	615
LI, F.: <i>The divergence and convergence of ICSID and non ICSID arbitration</i> , Glasgow, 2015	615
MOREAU, B.: <i>L'arbitrage institutionnel en France</i> , Bruselas, 2017	616
MOURA VICENTE, D. (coord.): <i>Lei da Arbitragem voluntária anotada</i> , 3ª ed., Coimbra, 2017	616
NAJJAR, N.: <i>Arbitrage dans les pays arabes et commerce international</i> , Issy-les-Moulineaux, 2016	617
PETILLION, F. y JANSSEN, J.: <i>Competing for the Internet: ICANN Gate – An Analysis and Plea for Judicial Review Through Arbitration</i> , Kluwer Law International, 2017	617
PÉREZ-UGENA COROMINA, M. (coord.): <i>Arbitraje y mediación en el ámbito arrendaticio</i> , Madrid, 2017	618
RACINE, J.B.: <i>Droit de l'arbitrage</i> , París, 2016	619
RODRÍGUEZ-ARANA MUÑOZ, X. y HERNÁNDEZ G., J.I.: <i>El Derecho administrativo global y el arbitraje internacional de inversiones una perspectiva iberoamericana en el marco del cincuenta aniversario del CIADI</i> , Madrid, 2016	619
SOLETO MUÑOZ, H.: <i>El abogado colaborativo</i> , Madrid, 2017	620
VERDERA SERVER, R.: <i>Partición de la herencia y arbitraje</i> , Barcelona, 2017 ..	620

Revista de Revistas

<i>Miscelánea</i>	623
-------------------------	-----